

# 慈悲药师宝忏

(简体注音本)

仁慧草堂编制

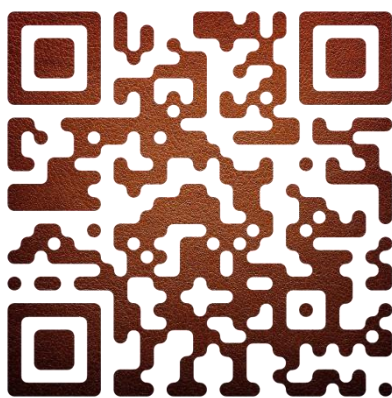
## 说 明

根据《卍新续藏》，第 74 册，NO. 1484，《慈悲药师宝忏》原藏影印本校正注音，句读及注音仅供参考。

本电子书是免费结缘品。特此说明。

仁慧草堂

二〇二二年十月



扫码关注仁慧草堂微信公众号



南無藥師琉璃光如來

目 录

消灾延寿药师忏法卷上 ..... - 1 -

消灾延寿药师忏法卷中 ..... - 15 -

消灾延寿药师忏法卷下 ..... - 26 -

xiāo zāi yán shòu yào shī chàn fǎ juànshàng  
消灾延寿药师忏法卷上

xūn xiū yào shī chàn yí  
熏修药师忏仪

yán jìng tán chǎng  
严净坛场

yáng zhī jìng shuǐ biàn sǎ sān qiān xìng kōng bā dé lì rén tiān fú  
杨枝净水。遍洒三千。性空八德利人天。福

huì guǎng zēng yán miè zuì chú qiān huǒ yàn huà hóng lián  
慧广增延。灭罪除愆。火焰化红莲。

ná mó qīng liáng dì pú sà mó hē sà  
南无清凉地菩萨摩诃萨 三称

ná mó shèng guān zì zài pú sà  
南无圣观自在菩萨 三称

众持大悲等咒、心经毕，举：

mó hē bō rě bō luó mì duō  
摩诃般若波罗蜜多 云

云：

àn nà mó bā gě wǎ dì ē bā là mì tà ē yōu lǐ ē  
唵。捺摩巴葛瓦帝。阿巴啰密沓。阿优哩阿  
nà sū bì nǐ shí zhí tā dié zuǒ là zǎi yě dá tǎ gě dá yě ē  
纳。苏必你。实执沓。牒左啰宰也。怛塔哥达也。阿  
là hē dì sān yào sān bù dá yě dá nǐ yě tǎ àn sà lǐ  
啰诃帝。三药三不达也。怛你也塔。唵。萨哩  
bā sāng sī gě lǐ bā lǐ shù tā dá là mǎ dì gě gě nà sāng  
巴。桑斯葛哩。叭哩述沓。达啰马帝。哥哥捺。桑  
mǎ wù gě dì shā bā wǎ bǐ shù dì mǎ hē nà yě bā lǐ wǎ  
马兀哥帝。莎巴瓦。比述帝。马喝捺也。叭哩瓦  
lǐ suō hē  
哩。莎喝。



yuànjiāng yǐ cǐ shènggōng dé zhù zàn

愿将以此胜功德，祝赞：

huáng dì wànwàn suì shèngmíng jūn zhūguó lái cháo huì ná

皇帝万万岁。圣明君。诸国来朝会。南

mó wú liàngshòu zhù zàn huáng dì wànwàn suì

無无量寿。祝赞皇帝万万岁。

再云：

yǐ cǐ jīng zhòu gōng dé

以此经咒功德

huí xiàng hù fǎ lóng tiān

回向护法龙天

sān jiè yuè dú líng cōng

三界岳渎灵聪

shǒu hù dào chǎng zhēn zǎi

守护道场真宰

qí fú bǎo ān píng shàn

祈福保安平善

zhuāng yán wú shàng pú tí

庄严无上菩提

pǔ yuàn fǎ jiè zhòngshēng

普愿法界众生

gòng rù pí lú xìng hǎi

共入毗卢性海

xiāng zàn

香赞

lú xiāng zhà ruò fǎ jiè méng xūn yào shī hǎi huì xī yáo wén suí

炉香乍爇。法界蒙熏。药师海会悉遥闻。随

chù jié xiáng yún chéng yì fāng yīn zhū fó xiàn quán shēn

处结祥云。诚意方殷。诸佛现全身。

xiāng yún gài pú sà mó hē sà

香云盖菩萨摩訶萨 三称

跪诵药师经一卷

pǔ xián wáng pú sà xiàng jià guāng lín

普贤王菩萨 象驾光临

yǒu yī pú sà jié jiā fū zuò míng yuē pǔ xián

有一菩萨 结跏趺坐 名曰普贤

shēn bái yù sè wǔ shí zhǒng guāng guāng wǔ shí zhǒng sè

身白玉色 五十种光 光五十种色

yǐ wéi xiàng guāng shēn zhū máo kǒng liú chū jīn guāng

以为项光 身诸毛孔 流出金光

qí jīn guāng duān  
其金光端

wú liàng huà fó  
无量化佛

zhū huà pú sà  
诸化菩萨

yǐ wéi juàn shǔ  
以为眷属

ān xiáng xú bù  
安庠徐步

yù dà bǎo huā  
雨大宝华

zhì xíng zhě qián  
至行者前

qí xiàng kāi kǒu  
其象开口

yú xiàng yá shàng  
于象牙上

zhū chí yù nǚ  
诸池玉女

gǔ yuè xián gē  
鼓乐弦歌

qí shēng wēi miào  
其声微妙

zàn tàn dà shèng  
赞叹大乘

yī shí zhī dào  
一实之道

xíng zhě jiàn yǐ  
行者见已

huān xǐ jìng lǐ  
欢喜敬礼

fù gèng dú sòng  
复更读诵

shèn shēn jīng diǎn  
甚深经典

biàn lǐ shí fāng  
遍礼十方

wú liàng zhū fó  
无量诸佛

lǐ duō bǎo fó tǎ  
礼多宝佛塔

jí shì jiā móu ní  
及释迦牟尼

bìng lǐ pǔ xián  
并礼普贤

zhū dà pú sà  
诸大菩萨

fā shì shì yuàn  
发是誓愿

ruò wǒ sù fú  
若我宿福

yīng jiàn pǔ xián  
应见普贤

yuàn zūn zhě biàn jí  
愿尊者遍吉

shì wǒ sè shēn  
示我色身

pǔ xián wáng pú sà mó hē sà  
普贤王菩萨摩诃萨 三声

yī qiè gōng jìng  
一切恭敬

yī xīn dǐng lǐ shí fāng fǎ jiè cháng zhù fó  
一心顶礼十方法界常住佛

yī xīn dǐng lǐ shí fāng fǎ jiè cháng zhù fǎ  
一心顶礼十方法界常住法

yī xīn dǐng lǐ shí fāng fǎ jiè cháng zhù sēng  
一心顶礼十方法界常住僧

shì zhū zhòng děng gè gè hú guì yán chí xiāng huā rú fǎ gòng  
是诸众等，各各胡跪，严持香华，如法供

yǎng  
养。

yuàn cǐ xiāng huā biàn shí fāng  
愿此香华遍十方

yǐ wéi wēi miào guāng míng tái  
以为微妙光明台

zhū tiān yīn yuè tiān bǎo xiāng  
诸天音乐天宝香

zhū tiān yáo shàn tiān bǎo yī  
诸天肴膳天宝衣

bù kě sī yì miào fǎ chén  
不可思议妙法尘

yī yī chén chū yī qiè fǎ  
一一尘出一切法

biàn zhì shí fāng sān bǎo qián  
遍至十方三宝前

jiē yǒu wǒ shēn xiū gòng yǎng  
皆有我身修供养

bǐ bǐ wú zá wú zhàng ài  
彼彼无杂无障碍

pǔ xūn fǎ jiè zhū zhòng shēng  
普熏法界诸众生

tóng rù wú shēng zhèng fó zhì  
同入无生证佛智

yī yī chén chū yī qiè chén  
一一尘出一切尘

xuán zhuǎn wú ài hù zhuāng yán  
旋转无碍互庄严

shí fāng fǎ jiè sān bǎo qián  
十方法界三宝前

yī yī jiē xī biàn fǎ jiè  
一一皆悉遍法界

jìn wèi lái jì zuò fó shì  
尽未来际作佛事

méng xūn jiē fā pú tí xīn  
蒙熏皆发菩提心

yuàn cǐ xiāng huā yún  
愿此香华云

gòng yǎng yī qiè fó  
供养一切佛

yuán jué shēng wén zhòng  
缘觉声闻众

yǐ qǐ guāng míng tái  
以起光明台

wú biān fó tǔ zhōng  
无边佛土中

pǔ xūn zhū zhòng shēng  
普熏诸众生

róng yán shèn qí miào  
容颜甚奇妙

wǒ shì céng gòng yǎng  
我适曾供养

shèng zhǔ tiān zhōng wáng  
圣主天中王

āi mǐn zhòng shēng zhě  
哀愍众生者

biàn mǎn shí fāng jiè  
遍满十方界

zūn fǎ zhū pú sà  
尊法诸菩萨

jí yī qiè tiān xiān  
及一切天仙

guò yú wú biān jiè  
过于无边界

shòu yòng zuò fó shì  
受用作佛事

jiē fā pú tí xīn  
皆发菩提心

guāng míng zhào shí fāng  
光明照十方

jīn fù huán qīn jìn  
今复还亲覲

jiā líng pín qié shēng  
迦陵频伽声

wǒ děng jīn jìng lǐ  
我等今敬礼

ná mó bǎo tán huā pú sà mó hē sà  
南無宝昙华菩萨摩诃萨 三称



yào shī rú lái      zhèng míng lǐ chàn  
药师如来      云      证明礼忏      述和

主白白云：

wàngniànchéngshēngmiè      zhēn rú bú biànrqiān  
妄念成生灭      真如不变迁

zǒng chí nán sī yì      wú zhù duì kōng xuān  
总持难思议      无住对空宣

yǎng bó shí fāng sān bǎo      yào shī rú lái      chà hǎi tiān lóng      yī  
仰白十方三宝、药师如来、刹海天龙、一

qiè shèng zhòng      yuàn cì cí bēi      fǔ chuí zhèng jiàn      yǒu shū pī xuān  
切圣众，愿赐慈悲，俯垂证鉴，有疏披宣，

fú xī dì tīng  
伏希谛听。

表白宣意毕。

shàng lái qíng zhǐ      gōng duì pī xuān      dà yuán jìng zhōng      liàng chuí  
上来情旨，恭对披宣；大圆镜中，谅垂

yìn kě      shì yǐ xiū xiāng huā gòng yǎng      dēng zhú zhuāng yán      mìng wǒ děng  
印可。是以修香华供养、灯烛庄严，命我等

liú      dài xíng chàn fǎ      jīn zé yī zhàng rú lái dà jì miè hǎi      guī tóu  
流，代行忏法。今则依仗如来大寂灭海，归投

pǔ mén dà bēi yuàn wáng      dàng zuì yè yú wú hé yǒu zhī xiāng      jiǎn jiè  
普门大悲愿王，荡罪业于无何有之乡，剪芥

dì yú bù méng zhī zhī dì      xīn chún shì fǎ      yǔ fǎ xiāng yìng      lǐ shì  
蒂于不萌枝之地。心纯是法，与法相应，理事

yuán róng      hènɡ yuàn chéng jiù      wǒ jì rú shì      fó bì āi lián      qí  
圆融，行愿成就。我既如是，佛必哀怜，祈

kòu hóng cí      míng xūn jiā pī  
叩洪慈，冥熏加被。

fó miàn yóu rú jìng mǎn yuè      yì rú qiān rì fàng guāng míng  
佛面犹如净满月      亦如千日放光明

yuánguāng pǔ zhào yú shí fāng      xǐ shě cí bēi jiē jù zú  
圆光普照于十方      喜舍慈悲皆具足

qǐ yùn yào shī dào chǎng chàn fǎ      jīn dāng guī mìng sān shì zhū fó  
启运药师道场忏法      今当归命三世诸佛

ná mó guò qù pí pó shī fó  
南無过去毗婆尸佛

ná mó shī qì fó  
南無尸弃佛

ná mó pí shè fú fó  
南無毗舍浮佛

ná mó jū liú sūn fó  
南無拘留孙佛

ná mó jū nuóhánmóu ní fó  
南無拘那含牟尼佛

ná mó jiā shè fó  
南無迦叶佛

ná mó běn shī shì jiā móu ní fó  
南無本师释迦牟尼佛

ná mó dāng lái mí lè zūn fó  
南無当来弥勒尊佛

ná mó yào shī liú lí guāng rú lái  
南無药师琉璃光如来

ná mó yào shī hǎi huì fó pú sà  
南無药师海会佛菩萨 三称

kāi jīng jì  
开经偈

wú shàng shēn shēn wēi miào fǎ  
无上甚深微妙法

bǎi qiān wàn jié nán zāo yù  
百千万劫难遭遇

wǒ jīn jiàn wén dé shòu chí  
我今见闻得受持

yuàn jiě rú lái chàn fǎ yì  
愿解如来忏法义

xiāo zāi yán shòu yào shī chàn fǎ juànshàng  
消灾延寿药师忏法卷上

yī qiè zhū fó mǐnniànzhòngshēng wèishuōyào shī dào chǎng  
一切诸佛，愍念众生，为说药师道场  
chàn fǎ liáng yǐ zhòngshēnggòuzhòng wú míng àn fù bù ān yīn guǒ  
忏法。良以众生垢重，无明暗覆，不谙因果，  
bù qín chàn huǐ zòngtān chén chī sì shā dào yín wú liàng  
不勤忏悔。纵贪、嗔、痴，肆杀、盗、淫无量  
wú biān suǒ zuò zuì gòu wú liàng wú biān suǒ jié yuān yè bù jué bù zhī  
无边，所作罪垢无量无边，所结冤业不觉不知。  
rì shēn rì hòu yǐ zhì cù chángshòu ér yāowǎng chùguānwèi ér xià  
日深日厚，以致促长寿而夭枉，黜官位而下  
jiàn xiāo fù ráo ér pín qióng zhé zǐ nǚ ér gū dú lí sī jiǔ hèng  
贱，削富饶而贫穷，折子女而孤独。罹斯九横，  
zhuì duò sān tú fēn fēn kǔ guǒ zì zuò zì shòu zhǒngzhǒng è bào  
坠堕三涂。纷纷苦果，自作自受。种种恶报，  
huò xiàn huò hòu xiān háo wú chā chí sù bì bào ěr shí yào shī liú  
或现或后，纤毫无差，迟速必报。尔时，药师琉  
lí guāng rú lái cí bēi zhěng jì shuō shì běnyuàngōng dé jīng lìng dú  
璃光如来慈悲拯济，说是本愿功德经，令读  
sòngzhě zào bǐ rú lái xíngxiàng qī qū yī yī xiàngqián gè zhì qī  
诵者，造彼如来形像七躯；一一像前，各置七  
dēng yī yī dēngliàng dà rú chēlún rán zhì sì shí jiǔ rì guāng  
灯；一一灯量，大如车轮；燃至四十九日，光  
míng bù jué shì wéichà lì jū shì dà jiā duō ráo cái bǎo cāng  
明不绝。是惟刹利、居士大家，多饶财宝，仓  
kù yíng yì zhī suǒ kānwéi ér mián lì zhòngshēng xīn suī xǐ yào bù  
库盈溢之所堪为。而绵力众生，心虽喜乐，不  
néng rú fǎ zhuāngyán yǐ shì yīn yuán jí yú běnyuàngōng dé jīng  
能如法庄严。以是因缘，即于本愿功德经  
zhōng yì chūxiāo zāi yánshòuchàn fǎ biànzhūzhòngshēng zhāi jiè mù  
中，译出消灾延寿忏法。便诸众生，斋戒沐  
yù huò yú sì yuàn huò zài jiā tíng huò yánchán lǚ huò xié shàn  
浴，或于寺院，或在家庭，或延禅侣，或偕善

shì sǎ sǎoxūn xiū xiānghuādēngzhú suí fèngòngyǎng yī kē zàn  
士，洒扫熏修。香华灯烛，随分供养。依科赞  
yǒng qiánchéngjìng lǐ zé wú qiú bú yìng wú yuàn bù chéng jīng  
咏，虔诚敬礼。则无求不应，无愿不成。经  
yún shuō huǐ xiān zuì jìng míngsuǒshàng gǎi wǎng xiū lái xǐ huàn  
云：“说悔先罪，净名所尚。”改往修来，洗浣  
shēn xīn duànchúzhòng è shì bú gèngzào duō jié zuì qiān jìng  
身心。断除众恶，誓不更造。多劫罪愆，净  
jìn wú yú suí suǒyào qiú xī lìng mǎn zú zhì xīn dǐng lǐ  
尽无余。随所乐求，悉令满足。(某等)志心顶礼，  
qiú āi chàn huǐ  
求哀忏悔。

ná mó pí lú zhēnuó fó  
南無毗卢遮那佛

ná mó běn shī shì jiā móu ní fó  
南無本师释迦牟尼佛

ná mó yào shī liú lí guāng rú lái  
南無药师琉璃光如来

ná mó wú liàngshòu fó  
南無无量寿佛

ná mó jìn shí fāngbiàn fǎ jiè guò qù yī qiè zhū fó  
南無尽十方遍法界过去一切诸佛

ná mó jìn shí fāngbiàn fǎ jiè xiàn zài yī qiè zhū fó  
南無尽十方遍法界现在一切诸佛

ná mó jìn shí fāngbiàn fǎ jiè wèi lái yī qiè zhū fó  
南無尽十方遍法界未来一切诸佛

ná mó yào shī liú lí guāng rú lái běnyuàngōng dé jīng  
南無药师琉璃光如来本愿功德经

ná mó rì guāngbiànzhào pú sà  
南無日光遍照菩萨

ná mó yuèguāngbiànzhào pú sà  
南無月光遍照菩萨

ná mó wénshū shī lì pú sà  
南無文殊师利菩萨

ná mó guān shì yīn pú sà  
南無观世音菩萨

ná mó dé dà shì pú sà  
南無得大势菩萨

ná mó wú jìn yì pú sà  
南無无尽意菩萨

ná mó bǎo tán huā pú sà  
南無宝昙华菩萨

ná mó yào wáng pú sà  
南無药王菩萨

ná mó yào shàng pú sà  
南無药上菩萨

ná mó mí lè pú sà  
南無弥勒菩萨

ná mó xiāo zāi zhàng pú sà  
南無消灾障菩萨

ná mó zēng fú shòu pú sà  
南無增福寿菩萨

ná mó yuè yīn shù xià sān wàn liù qiān pú sà  
南無乐音树下三万六千菩萨

ná mó ē nán zūn zhě bā qiān bǐ qiū zhū dà shèng sēng  
南無阿难尊者八千比丘诸大圣僧

ná mó jiù tuō pú sà  
南無救脱菩萨

lǐ zhū fó yǐ cì fù chàn huǐ yuán niàn xiàng fǎ zhuǎn shí  
礼诸佛已，次复忏悔。缘念像法转时，

ruò zhū yǒu qíng wèi yù lì yì ān lè bá chú yī qiè yè zhàng jiàn  
若诸有情，为欲利益安乐，拔除一切业障，建

lì shū shèng gōng dé zhě wèi yù mǎn xiū zhū fó dà yuàn jù zú shòu chí  
立殊胜功德者；为欲满修诸佛大愿，具足受持

zhū fó míng hào jí zhèng fǎ bǎo zàng zhě yù dé ē nòu duō luó sān  
诸佛名号，及正法宝藏者；欲得阿耨多罗三

miǎo sān pú tí sān shí èr xiàng bā shí suí xíng zhuāng yán qí shēn zhě  
藐三菩提，三十二相、八十随形庄严其身者；

yù dé wú liàng zhì huì fāng biàn lìng zhū zhòng shēng ān lì dà shèng zhě  
欲得无量智慧方便，令诸众生安立大乘者；

wèi yù xiū xíng fàn hàng dé bù quē jiè jù sān jù jiè jiū jìng qīng jìng  
为欲修行梵行，得不缺戒，具三聚戒，究竟清净，

wú yǒu huǐ fàn zhě yù dé zhū gēn wán jù wú zhū jí kǔ jiā shǔ zī  
无有毁犯者；欲得诸根完具，无诸疾苦，家属资

jù xī jiē fēng zú zhě yù dé pò mó juàn wǎng jiě tuō yī qiè wài  
具，悉皆丰足者；欲得破魔罥网，解脱一切外



dàochán fù bá zhǒngzhǒng è jiànchóu lín zhě ruò yǒu nǚ rén yù  
道缠缚，拔种种恶见稠林者；若有女人，欲  
zhuǎn nǚ chéngnán jù zhàng fū xiàngzhě wèi yù qiú nán nǚ ér dé nán  
转女成男具丈夫相者；为欲求男女而得男  
nǚ qiú chángshòu ér dé chángshòuzhě huòdāngwáng fǎ suǒ jiā  
女，求长寿而得长寿者；或当王法所加，  
yù jiě tuō yī qiè yōu kǔ zhě yù dé shàngmiào yǐn shí bǎo zú fǎ wèi  
欲解脱一切忧苦者；欲得上妙饮食，饱足法味，  
jí zhǒngzhǒngshàngmiào yī fú yī qiè bǎozhuāngyán jù zhě yù xíng  
及种种上妙衣服，一切宝庄严具者；欲行  
huì shī yī qiè suǒ yǒu xī wú tān xī shī lái qiú zhě yù dé zhèngjiàn jīng  
惠施，一切所有悉无贪惜施来求者；欲得正见精  
jìn shàntiáo yì lè duōwén cōng lì jiě shēnshēn yì héng qiú shèng  
进，善调意乐，多闻聪利，解甚深义，恒求胜  
fǎ cháng yù shànyǒuzhě yù shòu chí xué chù yuànshēng xī fāng jí lè  
法常遇善友者；欲受持学处，愿生西方极乐  
shì jiè wú liàngshòu fó suǒ tīngwén zhèng fǎ zhě ruò yǒu yǐ huǐ zhī jiè  
世界无量寿佛所，听闻正法者；若有已毁之戒  
ér yù huánqīngjìng yǐ jìn zhī mìng ér yù fù jiù xù nǎi zhì guó jiè  
而欲还清净，已尽之命而欲复救续，乃至国界  
rénzhòng zhǒngzhǒngzhūhèng zhǒngzhǒngzhūnàn ér yù xiāo fú yīn  
人众，种种诸横，种种诸难，而欲消灭伏隐  
mòshùn shí huān lè zhě yīngdāng rú fǎ zhuāngyán guī mìngyào shī liú  
没顺时欢乐者。应当如法庄严、归命药师琉  
lí guāng rú lái yī xīn jīng jìn xiū sān mó dì suǒ yǐ zhě hé  
璃光如来，一心精进，修三摩地。所以者何？  
bǐ rú lái xíng pú sà dào shí suǒ fā shí èr wēimiào shàng yuàn shū shèng  
彼如来行菩萨道时，所发十二微妙上愿殊胜  
gōng dé lìng zhūwénzhě yè zhàngxiāochú yī qiè suǒ qiú jiē dé  
功德，令诸闻者，业障消除，一切所求，皆得  
mǎnyuàn gù shì wéi yī shēngsuǒ xì pú sà wéinéng rú shí xìn jiě  
满愿故。是唯一生所系菩萨，为能如实信解，  
rú shuō xiū xíng yīngdāng yǐ shēnmìng cái bù shēng lìn xī jié lì  
如说修行。应当以身命财，不生吝惜，竭力  
zhuāngyán bì huòguǒ suì shì gù jīn rì yǔ xiànrán gè  
庄严，必获果遂。是故今日，与现前（众等）各  
gè zhì xīn guī mìngdǐng lǐ  
各志心，归命顶礼。

ná mó pí lú zhēnuó fó  
南無毗卢遮那佛

ná mó běn shī shì jiā móu ní fó  
南無本师释迦牟尼佛

ná mó yào shī liú lí guāng rú lái  
南無药师琉璃光如来

ná mó wú liàngshòu fó  
南無无量寿佛

ná mó jìn shí fāngbiàn fǎ jiè guò qù yī qiè zhū fó  
南無尽十方遍法界过去一切诸佛

ná mó jìn shí fāngbiàn fǎ jiè xiàn zài yī qiè zhū fó  
南無尽十方遍法界现在一切诸佛

ná mó jìn shí fāngbiàn fǎ jiè wèi lái yī qiè zhū fó  
南無尽十方遍法界未来一切诸佛

ná mó yào shī liú lí guāng rú lái běnyuàngōng dé jīng  
南無药师琉璃光如来本愿功德经

ná mó rì guāngbiànzhào pú sà  
南無日光遍照菩萨

ná mó yuèguāngbiànzhào pú sà  
南無月光遍照菩萨

ná mó wénshū shī lì pú sà  
南無文殊师利菩萨

ná mó guān shì yīn pú sà  
南無观世音菩萨

ná mó dé dà shì pú sà  
南無得大势菩萨

ná mó wú jìn yì pú sà  
南無无尽意菩萨

ná mó bǎo tán huā pú sà  
南無宝昙华菩萨

ná mó yào wáng pú sà  
南無药王菩萨

ná mó yào shàng pú sà  
南無药上菩萨

ná mó mí lì pú sà  
南無弥勒菩萨

ná mó xiāo zāi zhàng pú sà  
南無消灾障菩萨

ná mó zēng fú shòu pú sà  
南無增福寿菩萨

ná mó yuè yīn shù xià sān wàn liù qiān pú sà  
南無乐音树下三万六千菩萨

ná mó ē nán zūn zhě bā qiān bǐ qiū zhū dà shèng sēng  
南無阿难尊者八千比丘诸大圣僧

ná mó jiù tuō pú sà  
南無救脱菩萨

lǐ zhū fó yǐ zhì xīn guī mìng wéi yuàn zhū fó pú sà tóng  
礼诸佛已，志心归命。惟愿诸佛菩萨，同

yùn cí bēi jiàng lín dào chǎng yī qiè tiān lóng bā bù yào chā zhū jiàng  
运慈悲，降临道场。一切天龙八部、药叉诸将，

xī shēng āi mǐn lái dào dào chǎng shì zhū shèng zhòng yuàn xī zhèng  
悉生哀愍，来到道场。是诸圣众，愿悉证

míng wǒ yú jīn rì yù wèi shí fāng yī qiè liù dào zhòng shēng xiū xíng  
明：我于今日，欲为十方一切六道众生，修行

wú shàng pú tí duàn chú yī qiè yè zhàng tóng rù rú lái běn dà yuàn  
无上菩提，断除一切业障，同入如来本大愿

hǎi pǔ xiàn sè shēn yú yī niàn zhōng gòng yǎng yī qiè shí fāng sān  
海。普现色身，于一念中，供养一切十方三

bǎo yú yī niàn zhōng pǔ dù yī qiè liù dào zhòng shēng lìng rù píng  
宝；于一念中，普度一切六道众生，令入平

děng dà huì gù yú jīn rì yī xīn jīng jìn rú shuō xiū xíng wéi yuàn  
等大慧。故于今日，一心精进，如说修行。惟愿

zhū fó pú sà yào shī rú lái běn yuàn lì gù shòu wǒ chàn huǐ lìng  
诸佛菩萨，药师如来本愿力故，受我忏悔，令

wǒ suǒ xíng jué dìng pò chú zuì zhàng hèng yuàn yuán chéng rú jīng suǒ  
我所行，决定破除罪障，行愿圆成，如经所

shuō yuàn xī zhèng míng  
说，愿悉证明。

ná mó yào shī liú lí guāng rú lái yīng zhèng děng jué míng  
南無药师琉璃光如来、应、正等觉、明

xíng yuán mǎn guāng míng guǎng dà gōng dé wēi wēi shēn shàn ān zhù  
行圆满，光明广大，功德巍巍，身善安住，

yàn wǎng zhuāng yán guò yú rì yuè yōu míng zhòng shēng xī méng kāi  
焰网庄严，过于日月。幽冥众生，悉蒙开

xiǎo suí suǒ yào qiú yī qiè jiē suì suǒ yǒu bìng kǔ xī jiē xiāo miè  
晓。随所乐求，一切皆遂。所有病苦，悉皆消灭。

wú liàng pú sà hòng wú liàng shàn qiǎo fāng biàn wú liàng guǎng dà yuàn  
无量菩萨行，无量善巧方便，无量广大愿，  
wǒ ruò yī jié ruò yī jié yú ér guǎng shuō zhě jié kě sù jìn  
我若一劫，若一劫余，而广说者，劫可速尽，  
bǐ fó hòng yuàn shàn qiǎo fāng biàn wú yǒu jìn yě shì gù zhì xīn guī  
彼佛行愿、善巧方便，无有尽也。是故志心归  
mìng dǐng lǐ  
命顶礼。

ná mó bó qié fá dì pí shā shè jù lū bì liú lí bō là  
南無薄伽伐帝。鞞杀社。窣嚧薜琉璃。钵啰  
pó hē lā shé yě dá tuō jiē duō yē ē là hē dì sān miǎo sān  
婆。喝喇阁也。怛他揭哆耶。阿啰诃帝。三藐三  
bó tuó yē dá zhī tuō àn pí shā shè pí shā shè pí shā shè sān  
勃陀耶。怛侄他。唵。鞞杀逝。鞞杀逝。鞞杀社。三  
mò jiē dì suō hē  
没揭帝。莎诃。

zàn  
赞

yào shī rú lái shì jiè liú lí cí bēi xǐ shě xī suí yí chàn  
药师如来。世界琉璃。慈悲喜舍悉随宜。忏  
fǎ dù qún mí qǐ shǒu guī yī suǒ yuàn mǎn qiú qí  
法度群迷。稽首归依。所愿满求祈。

yào shī fó yào shī fó xiāo zāi yán shòu yào shī fó  
药师佛 药师佛 消灾延寿药师佛

ná mó xiāo zāi yán shòu yào shī fó  
南無消灾延寿药师佛

绕坛起佛偈念佛回向

qǐ shǒu dōng fāng mǎn yuè jiè  
稽首东方满月界

sān qí guǒ mǎn bù sī yì  
三祇果满不思議

èr liù yuàn mén yīn dì fā  
二六愿门因地发

wēi miào zhèng jué yào shī zūn  
微妙正觉药师尊

shí hào míng chēng wú děng lún  
十号名称无等伦

bǎi qiān xiàng hǎo guǒ zhōng yuán  
百千相好果中圆

cí bēi hǎi kuò cè nán liàng      gōng dé shān gāo zàn mò jìn  
慈悲海阔测难量      功德山高赞莫尽

ná mó dōng fāng jìng liú lí shì jiè yào shī liú lí guāng rú lái  
南無东方净琉璃世界药师琉璃光如来

ná mó xiāo zāi yán shòu yào shī fó      huò bǎi shēng qiān shēng suí yì huí xiàng  
南無消灾延寿药师佛      或百声千声随意回向

消灾延寿药师忏法卷上



xiāo zāi yán shòu yào shī chàn fǎ juànzhōng  
**消灾延寿药师忏法卷中**

sān qiān jiè nèi cí bēi zhǔ  
三千界内慈悲主

bǎi yì zhōuzhōng dà fǎ wáng  
百亿洲中大法王

yuàn kāi lián mù jiàn fán qíng  
愿开莲目鉴凡情

zhòngshēngyǒu qiú jiē gǎnyìng  
众生有求皆感应

yī qiè zhū fó mǐnniànzhòngshēng wèishuōyào shī dào chǎng  
一切诸佛，愍念众生，为说药师道场

chàn fǎ jīn dāng guī mìng yī qiè zhū fó  
忏法。今当归命，一切诸佛。

ná mó pí lú zhēnuó fó  
南無毗卢遮那佛

ná mó běn shī shì jiā móu ní fó  
南無本师释迦牟尼佛

ná mó yào shī liú lí guāng rú lái  
南無药师琉璃光如来

ná mó wú liàngshòu fó  
南無无量寿佛

ná mó jìn shí fāngbiàn fǎ jiè guò qù yī qiè zhū fó  
南無尽十方遍法界过去一切诸佛

ná mó jìn shí fāngbiàn fǎ jiè xiàn zài yī qiè zhū fó  
南無尽十方遍法界现在一切诸佛

ná mó jìn shí fāngbiàn fǎ jiè wèi lái yī qiè zhū fó  
南無尽十方遍法界未来一切诸佛

ná mó yào shī liú lí guāng rú lái běnyuàngōng dé jīng  
南無药师琉璃光如来本愿功德经

ná mó rì guāngbiànzhào pú sà  
南無日光遍照菩萨

ná mó yuèguāngbiànzhào pú sà  
南無月光遍照菩萨

ná mó wénshū shī lì pú sà  
南無文殊师利菩萨

ná mó guān shì yīn pú sà  
南無观世音菩萨

ná mó dé dà shì pú sà  
南無得大勢菩萨

ná mó wú jìn yì pú sà  
南無无尽意菩萨

ná mó bǎo tán huā pú sà  
南無宝昙华菩萨

ná mó yào wáng pú sà  
南無药王菩萨

ná mó yào shàng pú sà  
南無药上菩萨

ná mó mí lì pú sà  
南無弥勒菩萨

ná mó xiāo zāi zhàng pú sà  
南無消灾障菩萨

ná mó zēng fú shòu pú sà  
南無增福寿菩萨

ná mó yuè yīn shù xià sān wàn liù qiān pú sà  
南無乐音树下三万六千菩萨

ná mó ē nán zūn zhě bā qiān bǐ qiū zhū dà shèng sēng  
南無阿难尊者八千比丘诸大圣僧

ná mó jiù tuō pú sà  
南無救脱菩萨

lǐ zhū fó yǐ cì fù chàn huǐ dēng pǔ wèi sì  
礼诸佛已，次复忏悔。（弟子某）等，普为四

ēn sān yǒu jí fǎ jiè yī qiè zhòng shēng xī yuàn duàn chú sān zhàng guī  
恩三有及法界一切众生，悉愿断除三障，归

mìng chàn huǐ wǒ yǔ zhòng shēng wú shǐ lái jīn yóu ài jiàn gù  
命忏悔。我与众生，无始来今，由爱见故，

nèi jì wǒ rén wài yīn è yǒu bù suí xǐ tā yī háo zhī shàn wéi biàn  
内计我人，外因恶友，不随喜他一毫之善，惟遍

sān yè guǎng zuò zhòng zuì shì suī bù guǎng è xīn biàn bù zhòu  
三业，广作众罪，事虽不广，恶心遍布，昼

yè xiāng xù wú yǒu jiàn duàn fù huì guò shī bú yù rén zhī bú  
夜相续，无有间断。覆讳过失，不欲人知，不

wèi è dào wú cán wú kuì bō wú yīn guǒ rú sī zuì zhàng wèi  
畏恶道，无惭无愧，拨无因果。如斯罪障，未

jīng chàn huǐ wǒ yú jīn rì duì shí fāng fó yào shī rú lái shēn  
经忏悔。我于今日，对十方佛、药师如来，深

xìn yīn guǒ shēngzhòngcán kuì shēng dà bù wèi fā lù chàn huǐ  
信因果，生重惭愧，生大怖畏，发露忏悔，  
duànxiāng xù xīn fā pú tí xīn duàn è xiū shàn qín cè sān yè  
断相续心，发菩提心，断恶修善，勤策三业，  
fān xī zhòngguò suí xǐ fánshèng yī háo zhī shàn niànyào shī fó yǒu  
翻昔重过，随喜凡圣一毫之善。念药师佛，有  
dà yuàn lì néng jiù bá wǒ chū èr sǐ hǎi zhì sān dé àn wéi  
大愿力，能救拔我，出二死海，置三德岸。惟  
yuàn cí bēi āi liánshèshòu gè gè zhì xīn guī mìngdǐng lǐ  
愿慈悲，哀怜摄授。各各志心，归命顶礼。

ná mó pí lú zhēnuó fó  
南無毗卢遮那佛

ná mó běn shī shì jiā móu ní fó  
南無本师释迦牟尼佛

ná mó yào shī liú lí guāng rú lái  
南無药师琉璃光如来

ná mó wú liàngshòu fó  
南無无量寿佛

ná mó jìn shí fāngbiàn fǎ jiè guò qù yī qiè zhū fó  
南無尽十方遍法界过去一切诸佛

ná mó jìn shí fāngbiàn fǎ jiè xiàn zài yī qiè zhū fó  
南無尽十方遍法界现在一切诸佛

ná mó jìn shí fāngbiàn fǎ jiè wèi lái yī qiè zhū fó  
南無尽十方遍法界未来一切诸佛

ná mó yào shī liú lí guāng rú lái běnyuàngōng dé jīng  
南無药师琉璃光如来本愿功德经

ná mó rì guāngbiànzhào pú sà  
南無日光遍照菩萨

ná mó yuèguāngbiànzhào pú sà  
南無月光遍照菩萨

ná mó wénshū shī lì pú sà  
南無文殊师利菩萨

ná mó guān shì yīn pú sà  
南無观世音菩萨

ná mó dé dà shì pú sà  
南無得大势菩萨

ná mó wú jìn yì pú sà  
南無无尽意菩萨

ná mó bǎo tán huā pú sà  
南無宝昙华菩萨

ná mó yào wáng pú sà  
南無药王菩萨

ná mó yào shàng pú sà  
南無药上菩萨

ná mó mí lì pú sà  
南無弥勒菩萨

ná mó xiāo zāi zhàng pú sà  
南無消灾障菩萨

ná mó zēng fú shòu pú sà  
南無增福寿菩萨

ná mó yuè yīn shù xià sān wàn liù qiān pú sà  
南無乐音树下三万六千菩萨

ná mó ē nán zūn zhě bā qiān bǐ qiū zhū dà shèng sēng  
南無阿难尊者八千比丘诸大圣僧

ná mó jiù tuō pú sà  
南無救脱菩萨

lǐ zhū fó yǐ cì fù chàn huǐ dēng zì cóng wú  
礼诸佛已，次复忏悔。（弟子某）等，自从无

shǐ yǐ lái zhì yú jīn rì suǒ yǒu tān chēn jí dù zhī bìng jiāo màn  
始以来，至于今日，所有贪瞋嫉妬之病、憍慢

zì ào zhī bìng bù shí shàn è zhī bìng bú xìn zuì fú zhī bìng bú xiào  
自傲之病、不识善恶之病、不信罪福之病、不孝

wǔ nì zhī bìng pò rǔ sān bǎo zhī bìng bù xiū zhāi jiè zhī bìng pò fàn  
五逆之病、破辱三宝之病、不修斋戒之病、破犯

shī luó zhī bìng zì zàn huǐ tā zhī bìng tān dé wú yàn zhī bìng mí shēng  
尸罗之病、自赞毁他之病、贪得无厌之病、迷声

zhú sè zhī bìng tān xiāng ài chù zhī bìng xìn xié dǎo jiàn zhī bìng dān  
逐色之病、贪香爱触之病、信邪倒见之病、耽

yín shì jiǔ fàng yì wú dù zhī bìng shè fù yù yī shòu yǔ fēi yào zhī bìng  
淫嗜酒放逸无度之病、设复遇医授与非药之病，

jí wú yú liàng zāi nán líng rǔ bēi chóu jiān bī shēn xīn shòu kǔ zhī bìng  
及无余量灾难陵辱，悲愁煎逼，身心受苦之病，

yù lìng shì děng bìng kǔ xiāo chú suǒ qiú yuàn mǎn ěr shí yào shī liú  
欲令是等病苦消除，所求愿满。尔时，药师琉

lí guāng rú lái rù sān mó dì míng yuē chú miè yī qiè zhòng shēng kǔ nǎo  
璃光如来入三摩地，名曰除灭一切众生苦恼。

jì rù dìng yǐ yú ròu jì zhōngchū dà guāngmíng guāngzhōngyǎnshuō  
既入定已，于肉髻中出大光明，光中演说  
dà tuó luó ní yuē  
大陀罗尼曰：

ná mó bó qié fá dì pí shā shè jù lū bì liú lí bō là  
南無薄伽伐帝。鞞杀社。娑嚧薜琉璃。钵啰  
pó hē lā shé yě dá tuō jiē duō yē ē là hē dì sānmiǎosān  
婆。喝喇阁也。怛他揭哆耶。阿啰诃帝。三藐三  
bó tuó yē dá zhī tuō àn pí shā shì pí shā shì pí shā shè sān  
勃陀耶。怛侄他。唵。鞞杀逝。鞞杀逝。鞞杀社。三  
mò jiē dì suō hē  
没揭帝。莎诃。

ěr shí guāngzhōngshuō cǐ zhòu yǐ dà dì zhèndòng fàng dà  
尔时，光中说此咒已，大地震动，放大  
guāngmíng yī qiè zhòngshēng bìng kǔ jiē chú shòu ān wěn lè shì  
光明。一切众生，病苦皆除，受安隐乐。是

zhī chàn huǐ zhī gōng zhū bìng xīn chōu zhī líng jì liǎoshēngtuō sǐ zhī  
知忏悔之功，诸病心瘳之灵剂，了生脱死之  
qí fāng yǒu dà yī wáng yìng bìng shè yào suǒ wèi cí bēi xǐ shě shì  
奇方。有大医王，应病设药，所谓慈悲喜舍是

yào rěn rǔ róu hé shì yào zhèng xìn sān bǎo shì yào qín xiū fú huì  
药，忍辱柔和是药，正信三宝是药，勤修福慧  
shì yào liù bō luó mì shì yào bǎo cāngān lù shì yào tān qiú fǎ wèi  
是药，六波罗蜜是药，饱餐甘露是药，贪求法味

shì yào xiū zhēnyǎng qì shì yào fǎn běn huányuán shì yào yǒuguò néng  
是药，修真养气是药，返本还元是药，有过能  
gǎi shì yào shàn qiǎo fāng biàn shì yào bú dòng shēng sè shì yào qīng  
改是药，善巧方便是药，不动声色是药，清

xīn duàn yù shì yào cháng yòng rú shì děng yào dǎo shāi hé hé shí  
心断欲是药，常用如是等药，捣筛和合，时  
qǔ fú zhī zhòngshēng ruò bìng yīng tóng yī bìng zhòngshēng xū yào  
取服之，众生若病，应同一病，众生须药，

yīng tóng yī yào ruò shuō duō fǎ shì míng diān dǎo ruò jù yī shèng shí  
应同一药，若说多法，是名颠倒。若据一乘实  
xiàng ér yán zé hé zēng hé jiǎn hé gòu hé jìng hé shàn hé è  
相而言，则何增何减？何垢何净？何善何恶？

hé zuì hé fú hé bìng hé yào guān xī fāng biàn rú mèng zhōng rén  
何罪何福？何病何药？观昔方便，如梦中人。



mèngshēnhuànbìng qiú yī fú yào ér dé chú yù jí qí mèngxǐng  
梦身患病，求医服药，而得除愈。及其梦醒，  
zé wù běn lái wú bìng wú bìng yì wú ér kuàng yī yào gù zhòng  
则悟本来无病，无病亦无，而况医药？故众  
shēng zhī bìng tóng yī huànbìng rú lái zhī yào tóng yī huànyào  
生之病，同一幻病。如来之药，同一幻药。  
gù zhī rú lái shuō fǎ yī xiàng yī wèi suǒ wèi jiě tuō xiàng lí xiàng  
故知如来说法，一相一味，所谓解脱相、离相、  
mièxiàng jiū jìng niè pán zhōng guī yú kōng rú yī yún suǒ yǔ ér  
灭相，究竟涅槃，终归于空。如一云所雨，而  
yào shù dà xiǎo gè dé zī mào wǒ děng jīn zhě méng fó ēn lì  
药树大小，各得滋茂。我等今者，蒙佛恩力，  
dé wén shì zūn yào shī liú lí guāng rú lái míng hào bú fù gèng yǒu bìng  
得闻世尊药师琉璃光如来名号，不复更有病  
kǔ zhī nán nǎi néng jiū jìng wú shàng pú tí shì gù jīn rì wǒ děng  
苦之难，乃能究竟无上菩提。是故今日，我等  
xiāngshuài jiē tóng yī xīn nǎi zhì jìn xíng guī fó fǎ sēng jīn dāng guī  
相率，皆同一心乃至尽形归佛法僧，今当归  
mìng yī qiè zhū fó  
命一切诸佛。

ná mó pí lú zhēnuó fó  
南無毗卢遮那佛

ná mó běn shī shì jiā móu ní fó  
南無本师释迦牟尼佛

ná mó yào shī liú lí guāng rú lái  
南無药师琉璃光如来

ná mó wú liàngshòu fó  
南無无量寿佛

ná mó jìn shí fāngbiàn fǎ jiè guò qù yī qiè zhū fó  
南無尽十方遍法界过去一切诸佛

ná mó jìn shí fāngbiàn fǎ jiè xiàn zài yī qiè zhū fó  
南無尽十方遍法界现在一切诸佛

ná mó jìn shí fāngbiàn fǎ jiè wèi lái yī qiè zhū fó  
南無尽十方遍法界未来一切诸佛

ná mó yào shī liú lí guāng rú lái běnyuàngōng dé jīng  
南無药师琉璃光如来本愿功德经

ná mó rì guāngbiànzhào pú sà  
南無日光遍照菩萨

ná mó yuèguāngbiànzhào pú sà  
南無月光遍照菩萨

ná mó wénshū shī lì pú sà  
南無文殊师利菩萨

ná mó guān shì yīn pú sà  
南無观世音菩萨

ná mó dé dà shì pú sà  
南無得大势菩萨

ná mó wú jìn yì pú sà  
南無无尽意菩萨

ná mó bǎotánhuā pú sà  
南無宝昙华菩萨

ná mó yàowáng pú sà  
南無药王菩萨

ná mó yàoshàng pú sà  
南無药上菩萨

ná mó mí lè pú sà  
南無弥勒菩萨

ná mó xiāo zāi zhàng pú sà  
南無消灾障菩萨

ná mó zēng fú shòu pú sà  
南無增福寿菩萨

ná mó yuè yīn shù xià sānwàn liù qiān pú sà  
南無乐音树下三万六千菩萨

ná mó ē nánzūnzhě bā qiān bǐ qiū zhū dà shèngsēng  
南無阿难尊者八千比丘诸大圣僧

ná mó jiù tuō pú sà  
南無救脱菩萨

lǐ zhū fó yǐ cì fù chàn huǐ ruò yǒuzhòngshēng yù tuō bìng  
礼诸佛已，次复忏悔。若有众生，欲脱病

kǔ dāngwèi qí rén qī rì qī yè shòu chí bā guānzhāi jiè yīng yǐ yǐn  
苦，当为其人七日七夜受持八关斋戒，应以饮

shí jí yú zī jù suí lì suǒbàn gòngyǎng bì chúsēng zhòu yè  
食，及余资具，随力所办，供养苾刍僧；昼夜

liù shí lǐ bàixíngdào gòngyǎng bǐ shì zūnyào shī liú lí guāng rú lái  
六时，礼拜行道，供养彼世尊药师琉璃光如来，

dú sòngzūn jīng sì shí jiǔ biàn rán sì shí jiǔ dēng nǎi zhì sì shí jiǔ  
读诵尊经四十九遍，燃四十九灯，乃至四十九

rì guāngmíng bù jué kě dé guò dù wēi è zhī nán bù wéi zhū héng  
 日，光明不绝，可得过度危厄之难，不为诸横  
 è guǐ suǒ chí shì gù jīn rì yǔ xiànróngzhòngděng gè gè qiáo qín  
 恶鬼所持。是故今日，与现前众等，各各翘勤，  
 shāoxiāngsàn huā rán dēng zào fān fàngshēng xiū fú lìng dù kǔ è  
 烧香散华，燃灯造幡，放生修福，令度苦厄，  
 bù zāozhòngnàn wéiyuàn rú lái zhèng míng chàn huǐ dēngyòu  
 不遭众难。惟愿如来，证明忏悔。(某)等又  
 fù wú shǐ yǐ lái zhì yú jīn rì fán yǒu suǒ wéi jiē bù chèn yì  
 复无始以来，至于今日，凡有所为，皆不称意，  
 dāng zhī xī shì guò qù yǐ lái è yè yí bàosuǒ zhì shì gù jīn dāng  
 当知悉是过去已来，恶业遗报所致，是故今当  
 qín qiú chàn huǐ chàn huǐ rén jiān è mèng è xiàng zhū bù jí xiáng zhī  
 勤求忏悔。忏悔人间恶梦恶相，诸不吉祥之  
 bào chàn huǐ rén jiān è bìng lián nián lěi yuè bú chài zhěn wò chuáng  
 报；忏悔人间恶病，连年累月不痊，枕卧床  
 xí bù néng qǐ jū zhī bào chàn huǐ rén jiān dōng wēn xià yì dú lì  
 席，不能起居之报；忏悔人间冬瘟夏疫，毒疔  
 shānghán zhī bào chàn huǐ rén jiān shuǐ huǒ dào zéi dāo bīng wēi xiǎn zhī bào  
 伤寒之报；忏悔人间水火盗贼，刀兵危险之报；  
 chàn huǐ rén jiān wéi bèi shī zǐ hǔ láng dú shé è xiē wú gōng  
 忏悔人间为被狮子、虎狼、毒蛇、恶蝎、蜈蚣、  
 yóu yán hài rén zhī bào chàn huǐ rén jiān shēng lǎo bìng sǐ yōu chóu kǔ nǎo  
 蚰蜒害人之报；忏悔人间生老病死，忧愁苦恼  
 zhī bào chàn huǐ zhòng shēng shēn yǔ yì yè zào zuò zēng zhǎng zhǒng  
 之报；忏悔众生身、语、意业，造作增长种  
 zhǒng è yè zhī bào chàn huǐ zhòng shēng dāng duò sān è qù zhōng wú  
 种恶业之报；忏悔众生当堕三恶趣中，无  
 liàng qiān suì shòu zhū jù kǔ zhī bào chàn huǐ zhòng shēng yīng yǐ dì yù  
 量千岁受诸剧苦之报；忏悔众生应以地狱  
 páng shēng guǐ qù liú zhuǎn wú qióng zhī bào chàn huǐ zhòng shēng gèng  
 傍生鬼趣，流转无穷之报；忏悔众生更  
 shēng<sup>1</sup> zhū yú è qù zhī bào chàn huǐ zhòng shēng wéi rén nú bì shòu tā  
 生<sup>1</sup>诸余恶趣之报；忏悔众生为人奴婢，受他  
 qū yì zhī bào chàn huǐ zhòng shēng huò zuò niú mǎ tuó lú héng bèi biān  
 驱役之报；忏悔众生或作牛马驴骡，恒被鞭

<sup>1</sup> 卮新续藏：不复更生；校勘：更生

tà zhī bào yòucháng fù zhòng suí lù ér xíng jī kě bī nǎo zhī bào  
挹之报；又常负重随路而行，饥渴逼恼之报；

chàn huǐ rén jiānyǎnmèi gǔ dú fēi shī xié guǐ wěizuò yāo yì zhī bào  
忏悔人间厌魅蛊毒，飞尸邪鬼，伪作妖异之报；

rú shì xiàn zài wèi lái rén tiān zhī zhōng wú liàng huò hèng zāi yì sǐ  
如是现在、未来人天之中，无量祸横，灾疫死

nànshuāi nǎo zhī bào jīn rì zhì chéng xiàng yào shī fó hǎi huì  
难衰恼之报。（众等）今日至诚向药师佛，海会

shèng zhòng qiú āi chàn huǐ yuàn jiē xiāo miè qián yǐ jiū jìng shì  
圣众，求哀忏悔，愿皆消灭。前已究竟，是

bìng shì yào tóng guī yī huàn è yè suǒ zhì yī qiè bào zhàng jīn  
病是药，同归一幻。恶业所致，一切报障。今

dāng cì dì fā yuàn huí xiàng dēng yuàn yǐ cǐ chàn huǐ sān zhàng  
当次第，发愿回向。（某）等愿以此忏悔三障

suǒ shēng gōng dé xī jiē huí xiàng shī yǔ yī qiè zhòng shēng jù tóng  
所生功德，悉皆回向，施与一切众生，俱同

chàn huǐ yuàn yǔ yī qiè zhòng shēng cóng jīn yǐ qù nǎi zhì pú tí  
忏悔。愿与一切众生，从今以去，乃至菩提，

niàn shēng sǐ kǔ fā pú tí xīn gǎi è xiū shàn fǎn xié guī zhèng  
念生死苦，发菩提心，改恶修善，返邪归正，

shēn xīn ān lè miào suàn wú qióng yī shí fēng ráo jiā shǔ zī jù  
身心安乐，妙算无穷，衣食丰饶，家属资具，

cāng kù yíng yì xíng xiàng duān zhèng cōng míng zhì huì yǒng jiàn wēi měng  
仓库盈溢，形相端正，聪明智慧，勇健威猛，

zhū jiàng yōng hù fó shèng kuāng fú fán suǒ shī wéi xī xī cí yìn  
诸将拥护，佛圣匡扶，凡所施为，悉希慈荫。

dì zǐ dēng yòu yuàn cóng jīn yǐ qù sù zhèng pú tí xiàng  
弟子（某）等，又愿从今以去，速证菩提，相

hǎo guāng míng zhuāng yán shū shèng yuàn zhū zhòng shēng méng guāng  
好光明，庄严殊胜。愿诸众生，蒙光

kāi xiǎo suí yì suǒ qù zuò zhū shì yè yuàn zhū zhòng shēng jiē dé  
开晓，随意所趣，作诸事业。愿诸众生，皆得

wú jìn suǒ shòu yòng wù wú suǒ fá shǎo yuàn zhū zhòng shēng jiàn  
无尽，所受用物，无所乏少。愿诸众生，建

lì dà shèng xī lìng ān zhù pú tí dào zhōng yuàn zhū zhòng shēng dé  
立大乘，悉令安住菩提道中。愿诸众生，得

bù quē jiè shè yǒu huǐ fàn huán dé qīng jìng yuàn zhū zhòng shēng  
不缺戒，设有毁犯，还得清净。愿诸众生，

duānzhèng xiá huì zhūgēnwán jù wú zhū jí kǔ yuànzhūzhòngshēng  
端 正 黠慧，诸根完具，无诸疾苦。愿诸众 生，  
zhòngbìng xī chú jiā shǔ zī jù xī jiē fēng zú yuànzhūzhòngshēng  
众 病悉除，家属资具，悉皆丰足。愿诸众 生，  
zhuǎn nǚ chéngnán jù zhàng fū xiàng nǎi zhì pú tí yuànzhūzhòng  
转 女 成 男，具 丈 夫 相，乃至菩提。愿诸众  
shēng chū mó luó wǎng jiě tuō yī qiè wàidào chán fù yuànzhūzhòng  
生，出魔罗网，解脱一切外道缠缚。愿诸众  
shēng wáng fǎ suǒ jiā bēi chóujiān bī jiē dé jiě tuō yuànzhū  
生，王法所加，悲愁煎逼，皆得解脱。愿诸  
zhòngshēng yǐn shí bǎo zú hòu yǐ fǎ wèi bì jīng ān lè yuànzhū  
众 生，饮食饱足，后以法味，毕竟安乐。愿诸  
zhòngshēng rú qí suǒ hào zhǒngzhǒng yī fú suí xīn mǎn zú yuàn  
众 生，如其所好，种 种 衣服，随心满足。愿  
zhūzhòngshēng chángshòu fù ráo guānwèinán nǚ fán yǒu suǒ qiú  
诸众 生，长 寿富饶，官位男女，凡有所求，  
yī qiè jiē suì lìng zhū shì jiè bǎiguài jiǔ hèng bā nànsān zāi tā  
一切皆遂。令诸世界，百怪九横，八难三灾，他  
guó qīn rǎo dào zéi fǎnlùn yī qiè è nán jìn jiē xiāomiè guó jiè  
国侵扰，盗贼反乱，一切恶难，尽皆消灭；国界  
ān wěn fēng yǔ shùn shí gǔ jià chéngshú yī qiè yǒuqíng wú bìng  
安隐，风雨顺时，谷稼成熟；一切有情，无病  
huān lè pú tí hèngyuàn niànniànzēngmíng jiù kǔ zhòngshēng  
欢乐，菩提行愿，念念增明，救苦众 生，  
cháng rú jǐ xiǎng yòuyuànshēngshēng shì shì zài zài chùchù bú duò  
常如己想。又愿生生世世，在在处处，不堕  
biān bǐ shēngzhèng xìn jiā xiàngmàoduānyán zhì huì biàn cái yuǎn  
边鄙，生正信家；相貌端严，智慧辩才，远  
lí è fǎ qīn jìn shànyǒu jiān chí lǜ xíng ān lì dà shèng yòu  
离恶法，亲近善友，坚持律行，安立大乘。又  
yuànshēngshēng shì shì zài zài chùchù xīngxiǎn fó fǎ pò zhū mó wǎng  
愿生生世世，在在处处，兴显佛法，破诸魔网，  
fèn zhì mǎn xiū liù bō luó mì guǎng xiū gòngyǎng fú huì zhuāngyán  
奋志满修六波罗蜜，广修供养，福慧庄严，  
rěn rǔ jīng jìn zhèng pú tí dào wǒ děng jīn rì yīngdāngniànbào  
忍辱精进，证菩提道。我等今日，应当念报  
yào shī liú lí guāng rú lái ēn dé chángyīng rú shì lì yì ān lè yī  
药师琉璃光如来恩德，常应如是利益安乐一



qiè yǒu qíng shì gù zhì xīn guī mìng dǐng lǐ  
切有情，是故志心归命顶礼。

ná mó bó qié fá dì pí shā shè jù lū bì liú lí bō là  
南無薄伽伐帝。鞞杀社。娑嚧薜琉璃。钵啰  
pó hē lā shé yě dá tuō jiē duō yē ē là hē dì sān miǎo sān  
婆。喝喇阁也。怛他揭哆耶。阿啰诃帝。三藐三  
bó tuó yē dá zhī tuō àn pí shā shì pí shā shì pí shā shè sān  
勃陀耶。怛侄他。唵。鞞杀逝。鞞杀逝。鞞杀社。三  
mò jiē dì suō hē  
没揭帝。莎诃。

zàn  
赞

dōng fāng duān zuò wú shàng yī wáng shí èr dà yuàn miào nán  
东方端坐。无上医王。十二大愿妙难  
liàng miè zuì tiǎn zāi yāng jiàng fú chuí xiáng zēng yì shòu mián cháng  
量。灭罪殄灾殃。降福垂祥。增益寿绵长。  
yào shī fó yào shī fó xiāo zāi yán shòu yào shī fó  
药师佛 药师佛 消灾延寿药师佛  
ná mó xiāo zāi yán shòu yào shī fó  
南無消灾延寿药师佛

如前起佛偈绕坛念佛回向

消灾延寿药师忏法卷中

xiāo zāi yán shòu yào shī chàn fǎ juàn xià

# 消灾延寿药师忏法卷下

fó shēn chōng mǎn yú fǎ jiè  
佛身充 满于法界

pǔ xiàn yī qiè zhòng shēng qián  
普现一切众 生前

suí yuán fù gǎn mǐ bù zhōu  
随 缘 赴 感 靡 不 周

ér héng chǔ cǐ pú tí zuò  
而 恒 处 此 菩 提 座

sān shì zhū fó mǐn niàn zhòng shēng wèi shuō yào shī dào chǎng  
三世诸佛， 愍 念 众 生， 为 说 药 师 道 场

chàn fǎ jīn dāng guī mìng yī qiè zhū fó  
忏 法。 今 当 归 命， 一 切 诸 佛。

ná mó pí lú zhē nuó fó  
南 無 毗 卢 遮 那 佛

ná mó běn shī shì jiā móu ní fó  
南 無 本 师 释 迦 牟 尼 佛

ná mó yào shī liú lí guāng rú lái  
南 無 药 师 琉 璃 光 如 来

ná mó wú liàng shòu fó  
南 無 无 量 寿 佛

ná mó jìn shí fāng biàn fǎ jiè guò qù yī qiè zhū fó  
南 無 尽 十 方 遍 法 界 过 去 一 切 诸 佛

ná mó jìn shí fāng biàn fǎ jiè xiàn zài yī qiè zhū fó  
南 無 尽 十 方 遍 法 界 现 在 一 切 诸 佛

ná mó jìn shí fāng biàn fǎ jiè wèi lái yī qiè zhū fó  
南 無 尽 十 方 遍 法 界 未 来 一 切 诸 佛

ná mó yào shī liú lí guāng rú lái běn yuàn gōng dé jīng  
南 無 药 师 琉 璃 光 如 来 本 愿 功 德 经

ná mó rì guāng biàn zhào pú sà  
南 無 日 光 遍 照 菩 萨

ná mó yuè guāng biàn zhào pú sà  
南 無 月 光 遍 照 菩 萨

ná mó wén shū shī lì pú sà  
南 無 文 殊 师 利 菩 萨

ná mó guān shì yīn pú sà  
南 無 观 世 音 菩 萨

ná mó dé dà shì pú sà  
南無得大勢菩萨

ná mó wú jìn yì pú sà  
南無无尽意菩萨

ná mó bǎo tán huā pú sà  
南無宝昙华菩萨

ná mó yào wáng pú sà  
南無药王菩萨

ná mó yào shàng pú sà  
南無药上菩萨

ná mó mí lè pú sà  
南無弥勒菩萨

ná mó xiāo zāi zhàng pú sà  
南無消灾障菩萨

ná mó zēng fú shòu pú sà  
南無增福寿菩萨

ná mó yuè yīn shù xià sān wàn liù qiān pú sà  
南無乐音树下三万六千菩萨

ná mó ē nán zūn zhě bā qiān bǐ qiū zhū dà shèng sēng  
南無阿难尊者八千比丘诸大圣僧

ná mó jiù tuō pú sà  
南無救脱菩萨

lǐ zhū fó yǐ cì fù chàn huǐ dì zǐ děng shàng lái  
礼诸佛已，次复忏悔。弟子（某）等，上来

jì chàn huǐ yǐ yīng shēng wú gòu zhuó xīn wú nù hài xīn yú yī qiè  
既忏悔已，应生无垢浊心，无怒害心，于一切

yǒu qíng qǐ lì yì ān lè cí bēi xǐ shě píng děng zhī xīn yú shì liǎn  
有情，起利益安乐慈悲喜舍平等之心。于是敛

niàn zhèng guān bú duàn jié shǐ bú zhù shǐ hǎi guān yī qiè fǎ kōng  
念正观，不断结使，不住使海，观一切法空

rú shí xiàng yún hé míng guān yī qiè fǎ kōng xíng zhě dì guān xiàn  
如实相。云何名观一切法空？行者谛观，现

zài yī xīn wàng xīn suí suǒ yuán qǐ rú cǐ zhī xīn wéi yīn xīn gù  
在一心，妄心随所缘起，如此之心为因心故？

xīn wéi bù yīn xīn gù wéi yì yīn xīn yì bù yīn xīn gù xīn wéi fēi  
心为不因心故？为亦因心亦不因心故？心为非

yīn xīn fēi bù yīn xīn gù xīn wéi zài sān shì wéi zài nèi wài zhōng jiān  
因心非不因心故？心为在三世？为在内外中间？

yǒu hé zú jì zài hé fāng suǒ rú shì děng zhǒng zhǒng yīn yuán zhōng  
有何足迹？在何方所？如是等种种因缘中，  
qiú xīn bì jìng bù kě dé rú mèng rú huàn wú míng wú xiàng ěr shí  
求心毕竟不可得，如梦如幻，无名无相。尔时  
xíng zhě shàng bú jiàn xīn shì shēng sǐ qǐ jiàn xīn shì niè pán jì bù  
行者，尚不见心是生死，岂见心是涅槃？既不  
dé suǒ guān yì bù dé néng guān bù qǔ bù shě bù yī bù zhuó  
得所观，亦不得能观，不取不舍，不依不著，  
yì bú zhù jì rán yán yǔ dào duàn bù kě xuān shuō guān xīn wú xīn  
亦不住寂然，言语道断，不可宣说，观心无心，  
zé zuì fú wú zhǔ zuì fú xìng kōng zé yī qiè fǎ jiē kōng xīn wú suǒ  
则罪福无主，罪福性空，则一切法皆空，心无所  
xīn fǎ bú zhù fǎ zuò shì chàn huǐ míng dà chàn huǐ míng pò huài  
心，法不住法，作是忏悔，名大忏悔，名破坏  
xīn shí chàn huǐ yǐ shì yīn yuán xīn xīn jì miè niàn niàn wú zhù  
心识忏悔。以是因缘，心心寂灭，念念无住，  
rú tài xū kōng xū kōng yì bù kě dé jiū jìng bù kě dé yì bù kě  
如太虚空，虚空亦不可得，究竟不可得，亦不可  
dé zì rán chāo zhū sān mèi guāng míng zhào yào wàn fǎ xiǎn xiàn  
得，自然超诸三昧，光明照耀，万法显现，  
tōng dá wú ài guǎng dà rú fǎ xìng jiū jìng rú xū kōng wéi yuàn dé  
通达无碍，广大如法性，究竟如虚空。惟愿得  
rú suǒ yuàn mǎn pú tí yuàn zhòng děng gè gè yùn xīn guī mìng dǐng  
如所愿，满菩提愿。众等各各运心，归命顶  
lǐ  
礼。

ná mó pí lú zhēnuó fó  
南無毗卢遮那佛

ná mó běn shī shì jiā móu ní fó  
南無本师释迦牟尼佛

ná mó yào shī liú lí guāng rú lái  
南無药师琉璃光如来

ná mó wú liàng shòu fó  
南無无量寿佛

ná mó jìn shí fāng biàn fǎ jiè guò qù yī qiè zhū fó  
南無尽十方遍法界过去一切诸佛

ná mó jìn shí fāng biàn fǎ jiè xiàn zài yī qiè zhū fó  
南無尽十方遍法界现在一切诸佛

ná mó jìn shí fāngbiàn fǎ jiè wèi lái yī qiè zhū fó  
南無尽十方遍法界未来一切诸佛

ná mó yào shī liú lí guāng rú lái běnyuàngōng dé jīng  
南無药师琉璃光如来本愿功德经

ná mó rì guāngbiànzhào pú sà  
南無日光遍照菩萨

ná mó yuèguāngbiànzhào pú sà  
南無月光遍照菩萨

ná mó wénshū shī lì pú sà  
南無文殊师利菩萨

ná mó guān shì yīn pú sà  
南無观世音菩萨

ná mó dé dà shì pú sà  
南無得大势菩萨

ná mó wú jìn yì pú sà  
南無无尽意菩萨

ná mó bǎo tán huā pú sà  
南無宝昙华菩萨

ná mó yào wáng pú sà  
南無药王菩萨

ná mó yào shàng pú sà  
南無药上菩萨

ná mó mí lè pú sà  
南無弥勒菩萨

ná mó xiāo zāi zhàng pú sà  
南無消灾障菩萨

ná mó zēng fú shòu pú sà  
南無增福寿菩萨

ná mó yuè yīn shù xià sān wàn liù qiān pú sà  
南無乐音树下三万六千菩萨

ná mó ē nán zūn zhě bā qiān bǐ qiū zhū dà shèng sēng  
南無阿难尊者八千比丘诸大圣僧

ná mó jiù tuō pú sà  
南無救脱菩萨

lǐ zhū fó yǐ fù cì guān xīn shí xiàng yú yī yī shí xíng  
礼诸佛已，复次观心实相。于一一时，行

yī yī fǎ ruò xíng ruò zuò ruò chū rù dà xiǎo biàn lì sǎ sǎo xǐ huàn  
一一法，若行若坐，若出入大小便利，洒扫洗滌，

yùn wéi jǔ dòng fǔ yǎng shì tīng yīng dāng yī xīn cún niàn sān bǎo  
运为举动，俯仰视听，应当一心，存念三宝，  
guān xīn xìng kōng bù dé yú chà nà qīng yì niàn wǔ yù shì shì shēng  
观心性空，不得于刹那顷，忆念五欲世事，生  
xié niàn xīn jí yǔ wài rén yán yǔ yì lùn fàng yì xì xiào shì sè tīng  
邪念心，及与外人言语议论，放逸戏笑，视色听  
shēng zhuó zhū chén jìng qǐ bú shàn yè wú jì fán nǎo zá niàn bù  
声，著诸尘境，起不善业，无记烦恼杂念，不  
néng rú fǎ xiū xíng ruò guǒ xīn xīn xiāng xù bù lí shí xiàng bù xī  
能如法修行。若果心心相续，不离实相，不惜  
shēn mìng wèi yī qiè zhòng shēng xíng chàn huǐ fǎ shì míng zhēn shí yī  
身命，为一切众生，行忏悔法，是名真实一  
xīn jīng jìn yǐ fǎ zhuāng yán shì gù zhòng děng chóng fù zhì chéng  
心精进，以法庄严。是故众等，重复至诚，  
wǔ tǐ tóu dì guī mìng dǐng lǐ cháng zhù sān bǎo  
五体投地，归命顶礼常住三宝。

ná mó pí lú zhēnuó fó  
南無毗卢遮那佛

ná mó běn shī shì jiā móu ní fó  
南無本师释迦牟尼佛

ná mó yào shī liú lí guāng rú lái  
南無药师琉璃光如来

ná mó wú liàng shòu fó  
南無无量寿佛

ná mó jìn shí fāng biàn fǎ jiè guò qù yī qiè zhū fó  
南無尽十方遍法界过去一切诸佛

ná mó jìn shí fāng biàn fǎ jiè xiàn zài yī qiè zhū fó  
南無尽十方遍法界现在一切诸佛

ná mó jìn shí fāng biàn fǎ jiè wèi lái yī qiè zhū fó  
南無尽十方遍法界未来一切诸佛

ná mó yào shī liú lí guāng rú lái běn yuàn gōng dé jīng  
南無药师琉璃光如来本愿功德经

ná mó rì guāng biàn zhào pú sà  
南無日光遍照菩萨

ná mó yuè guāng biàn zhào pú sà  
南無月光遍照菩萨

ná mó wén shū shī lì pú sà  
南無文殊师利菩萨



ná mó guān shì yīn pú sà  
南無 观世音菩萨

ná mó dé dà shì pú sà  
南無 得大势菩萨

ná mó wú jìn yì pú sà  
南無 无尽意菩萨

ná mó bǎo tán huā pú sà  
南無 宝昙华菩萨

ná mó yào wáng pú sà  
南無 药王菩萨

ná mó yào shàng pú sà  
南無 药上菩萨

ná mó mí lì pú sà  
南無 弥勒菩萨

ná mó xiāo zāi zhàng pú sà  
南無 消灾障菩萨

ná mó zēng fú shòu pú sà  
南無 增福寿菩萨

ná mó yuè yīn shù xià sān wàn liù qiān pú sà  
南無 乐音树下三万六千菩萨

ná mó ē nán zūn zhě bā qiān bǐ qiū zhū dà shèng sēng  
南無 阿难尊者八千比丘诸大圣僧

ná mó jiù tuō pú sà  
南無 救脱菩萨

lǐ zhū fó yǐ zhì xīn chàn huǐ dì zǐ děng yǔ fǎ  
礼诸佛已，至心忏悔。弟子（某）等，与法

jiè yī qiè zhòng shēng cóng wú shǐ lái sān zhàng suǒ chán fù bì xīn  
界一切众生，从无始来，三障所缠，覆蔽心

gù yú zhū jìng yuán wàng shēng tān zhuó yú chī wú zhì quē yú  
故，于诸境界，妄生贪著，愚痴无智，缺于

xìn gēn yǐ shēn kǒu yì zào zhǒng zhǒng yè nǎi zhì xián bàng zhèng fǎ  
信根。以身口意，造种种业，乃至诽谤正法，

pò fàn shī luó zhǎn zhuǎn cháng wéi bù ráo yì shì huò zhù jìng dì shèng  
破犯尸罗，展转常为不饶益事。或住净地，圣

guǒ wèi yuán liú zhù xì wēi sān mèi nán jiù jīn yù yào shī liú lí guāng  
果未圆，流注细微，三昧难就。今遇药师琉璃光

rú lái sù chú zuì zhàng lìng chéng miào jué gù wǒ zhì xīn guī xiàng  
如来，速除罪障，令成妙觉。故我至心归向，

qǐ sāng tóu chéng fā lù zhòng zuì qǐ qiú chàn huǐ wéi yuàn dà cí  
稽颡投诚，发露众罪，乞求忏悔。惟愿大慈  
yuàn hǎi píngděng shè shòu shǐ wǒ yǔ fǎ jiè yī qiè zhòng shēng sù  
愿海，平等摄授，使我与法界一切众生，宿  
zhàng zì chú zhòng nán jiě tuō pò wú míng què jié fán nǎo hé zhèng  
障自除，众难解脱，破无明殻，竭烦恼河，正  
jiàn kāi wù miào xīn míng chè ān zhù pú tí cháng guāng xiàn qián  
见开悟，妙心明彻，安住菩提，常光现前，  
wú bìng ān lè rú suǒ yào qiú yī qiè zhuāng yán suí xīn jù zú  
无病安乐，如所乐求，一切庄严，随心具足，  
zhū gēn cōng lì duō wén jiě liǎo jīng chí fàn hàng rù sān mó dì  
诸根聪利，多闻解了，精持梵行，入三摩地，  
yǐ wú liàng wú biān zhì huì fāng biàn lìng zhū yǒu qíng dé shòu yòng wù  
以无量无边智慧方便，令诸有情，得受用物，  
wú suǒ fá shǎo shàn xiū zhǒng zhǒng zhū pú sà hàng sù zhèng wú shàng  
无所乏少，善修种种诸菩萨行，速证无上  
zhèng děng pú tí zhì yú lín yù mìng zhōng fēn míng ān yù jué wǎng  
正等菩提。至于临欲命终，分明安豫，决往  
xī fāng wú liàng shòu fó jí lè shì jiè bā dà pú sà shì qí dào lù  
西方无量寿佛极乐世界，八大菩萨，示其道路，  
yú bǎo huā zhōng zì rán huà shēng chéng fó shòu jì huò zhèng wú  
于宝华中，自然化生，承佛授记，获证无  
liàng tuó luó ní mén yī qiè gōng dé jiē xī chéng jiù rán hòu fēn shēn  
量陀罗尼门，一切功德皆悉成就。然后分身  
wú shù biàn shí fāng chà yú yī niàn zhōng gòng yǎng fǎ jiè yī qiè zhū  
无数，遍十方刹，于一念中供养法界一切诸  
fó yú yī niàn zhōng xiàn zhǒng zhǒng shén lì dù tuō fǎ jiè yī qiè  
佛，于一念中现种种神力，度脱法界一切  
zhòng shēng chéng děng zhèng jué xū kōng yǒu jìn wǒ yuàn wú qióng  
众生，成等正觉。虚空有尽，我愿无穷。

chàn huǐ fā yuàn yǐ guī mìng lǐ cháng zhù sān bǎo  
忏悔发愿已，归命礼常住三宝。

ná mó bó qié fá dì pí shā shè jù lū bì liú lí bō là  
南無薄伽伐帝。鞞杀社。窣噜薜琉璃。钵啰  
pó hē lā shé yě dá tuō jiē duō yē ē là hē dì sān miǎo sān  
婆。喝喇阁也。怛他揭哆耶。阿啰诃帝。三藐三

bó tuó yē dá zhí tuō àn pí shā shì pí shā shì pí shā shè sān  
勃陀耶。怛侄他。唵。鞞杀逝。鞞杀逝。鞞杀社。三  
mò jiē dì suō hē  
没揭帝。莎诃。

zàn  
赞

yào shī hǎi huì chì shèngguāngwáng bā dà pú sà jiàng jí  
药师海会。炽盛光王。八大菩萨降吉  
xiáng qī fó zhùxuānyáng rì yuè huíguāng fú shòuyǒng ān kāng  
祥。七佛助宣扬。日月回光。福寿永康。  
yào shī fó yào shī fó xiāo zāi yánshòuyào shī fó  
药师佛 药师佛 消灾延寿药师佛  
ná mó xiāo zāi yánshòuyào shī fó  
南无消灾延寿药师佛

如前举佛偈绕坛念佛毕，对佛跪讽怡山发愿文回向：

guī mìng shí fāngtiáo yù shī yǎnyángqīngjìng wēimiào fǎ  
归命十方调御师 演扬清净微妙法  
sānshèng sì guǒ jiě tuōsēng yuàn cì cí bēi āi shèshòu  
三乘四果解脱僧 愿赐慈悲哀摄受  
dì zǐ zì wéizhēnxìng wǎng rù mí liú suí shēng  
弟子（某甲），自违真性，枉入迷流。随生  
sǐ yǐ piāochén zhú sè shēng ér tānrǎn shí chán shí shǐ jī chéng  
死以飘沉，逐色声而贪染。十缠十使，积成  
yǒu lòu zhī yīn liù gēn liù chén wàngzuò wú biān zhī zuì mí lún kǔ  
有漏之因；六根六尘，妄作无边之罪。迷沦苦  
hǎi shēn nì xié tú zhuó wǒ dānrén jǔ wǎngcuò zhí lěi shēng yè  
海，深溺邪途。著我耽人，举枉措直。累生业  
zhàng yī qiè qiānyóu yǎngsānbǎo yǐ cí bēi lì yī xīn ér chàn huǐ  
障，一切愆尤。仰三宝以慈悲，沥一心而忏悔。  
suǒ yuànnéng rén zhēng bá shàn yǒu tí xié chū fán nǎo zhī shēnyuān  
所愿能仁拯拔，善友提携。出烦恼之深渊，  
dào pú tí zhī bǐ àn cǐ shì fú jī mìngwèi gè yuàn chānglóng lái  
到菩提之彼岸。此世福基命位，各愿昌隆；来

shēng zhì zhǒng líng miáo    tóng xī zēng xiù    shēngféngzhōngguó    zhǎng  
 生智种灵苗，同希增秀。生逢中国，长  
 yù míng shī    zhèng xìn chū jiā    tóngzhēn rù dào    liù gēntōng lì    sān  
 遇明师。正信出家，童真入道。六根通利，三  
 yè chún hé    bù rǎn shì yuán    cháng xiū fàn hàng    zhí chí jìn jiè  
 业纯和。不染世缘，常修梵行。执持禁戒，  
 chén yè bù qīn    yán hù wēi yí    yuān fēi wú sǔn    bù féng bā nán  
 尘业不侵。严护威仪，蜎飞无损。不逢八难，  
 bù quē sì yuán    bō rě zhì yǐ xiànrán    pú tí xīn ér bú tuì    xiū  
 不缺四缘。般若智以现前，菩提心而不退。修  
 xí zhèng fǎ    liǎo wù dà shèng    kāi liù dù zhī hàngmén    yuè sān qí zhī  
 习正法，了悟大乘。开六度之行门，越三祇之  
 jié hǎi    jiàn fǎ chuáng yú chùchù    pò yí wǎng yú chóngchóng    xiáng  
 劫海。建法幢于处处，破疑网于重重。降  
 fú zhòng mó    shàolóng sān bǎo    chéng shì shí fāng zhū fó    wú yǒu pí  
 伏众魔，绍隆三宝。承事十方诸佛，无有疲  
 láo    xiū xué yī qiè fǎ mén    xī jiē tōng dá    guǎng zuò fú huì    pǔ  
 劳。修学一切法门，悉皆通达。广作福慧，普  
 lì chén shā    dé liù zhǒng zhī shéntōng    yuán yī shēng zhī fó guǒ    rán  
 利尘沙。得六种之神通，圆一生之佛果。然  
 hòu bù shě fǎ jiè    biàn rù chén láo    děngguān yīn zhī cí xīn    xíng pǔ  
 后不舍法界，遍入尘劳。等观音之慈心，行普  
 xián zhī yuàn hǎi    tā fāng cǐ jiè    zhú lèi suí xíng    yīngxiàn sè shēn  
 贤之愿海。他方此界，逐类随形。应现色身，  
 yǎnyáng miào fǎ    ní lí kǔ qù    è guǐ dào zhōng    huò fàng dà guāng  
 演扬妙法。泥犁苦趣，饿鬼道中，或放大光  
 míng    huò xiàn zhū shén biàn    qí yǒu jiàn wǒ xiàng    nǎi zhì wén wǒ míng  
 明，或现诸神变，其有见我相，乃至闻我名，  
 jiē fā pú tí xīn    yǒng chū lún huí kǔ    huǒ huò bīng hé zhī dì    biàn  
 皆发菩提心，永出轮回苦。火镬冰河之地，变  
 zuò xiāng lín    yǐn tóng shí tiě zhī tú    huà shēng jìng tǔ    pī máo dài jiǎo  
 作香林；饮铜食铁之徒，化生净土。披毛戴角，  
 fù zhài hán yuàn    jìn bà xīn suān    xián zhān lì lè    jí yì shì ér xiàn  
 负债含怨，尽罢辛酸，咸沾利乐。疾疫世而现  
 wéi yào cǎo    jiù liáo chén kē    jī jīn shí ér huà zuò dàoliáng    jì zhū  
 为药草，救疗沉痾；饥谨时而化作稻粱，济诸  
 pín nǚ    dàn yǒu lì yì    wú bù xīng chóng    cì qī lěi shì yuān qīn  
 贫馁。但有利益，无不兴崇。次期累世冤亲，

xiàncúnjuànshǔ chū sì shēng zhī gǔ mò shěwàn jié zhī ài chán děng  
现存眷属，出四生之汨没，舍万劫之爱缠。等  
yǔ hánshēng qí chéng fó dào xū kōngyǒu jìn wǒ yuàn wú qióng  
与含生，齐成佛道。虚空有尽，我愿无穷，  
qíng yǔ wú qíng tóngyuánzhǒng zhì  
情与无情，同圆种智。

jié tán  
结坛

lǐ chàngōng dé shū shèng xíng 礼忏功德殊胜行	wú biānshèng fú jiē huí xiàng 无边胜福皆回向
pǔ yuànchén nì zhūzhòngshēng 普愿沉溺诸众生	sù wǎng wú liàngguāng fó chà 速往无量光佛刹
yǐ shàng yīn yuán sān shì fó 已上因缘三世佛	wén shū pǔ xián guān zì zài 文殊普贤观自在
zhū zūn pú sà mó hē sà 诸尊菩萨摩诃萨	mó hē bō rě bō luó mì 摩诃般若波罗蜜

chǔ shì jiè ruò xū kōng sì lián huā bù zhuó shuǐ  
处世界若虚空似莲华不著水  
xīn qīng jìng chāo yú bǐ qǐ shǒu lǐ wú shàng zūn  
心清净超于彼稽首礼无上尊

zì guī yī fó dāngyuànzhòngshēng tǐ jiě dà dào fā<sup>2</sup> wú  
自归依佛，当愿众生，体解大道，发<sup>2</sup>无  
shàng xīn zì guī yī fǎ dāngyuànzhòngshēng shēn rù jīng zàng  
上心。自归依法，当愿众生，深入经藏，  
zhì huì rú hǎi zì guī yī sēng dāngyuànzhòngshēng tǒng lǐ dà zhòng  
智慧如海。自归依僧，当愿众生，统理大众，  
yī qiè wú ài hé nán shèng zhòng  
一切无碍。和南圣众。

消灾延寿药师忏法卷下（终）

<sup>2</sup> 卮新续藏：法；校勘：发





此咒置经书中可灭误跨之罪





仁·慧·草·堂

